Ufs

No 1141

October 21, 2026

Notices to Mariners, SWEDEN





NtM-Editorial office
Swedish Maritime Administration
601 78 Norrköping
Sweden
Phone: +46 771 630 605
E-mail: ufs@sjofartsverket.se

Publisher: Patrik Wiberg

www.sjofartsverket.se

SWEDISH MARITIME ADMINISTRATION

The Swedish Notices to Mariners (Ufs) booklet is an official Swedish publication regularly published on a weekly basis.

Each PDF-file consists of a number of notices also accessible on www.sjofartsverket.se/ntm

Each booklet contains information on changes made to official Swedish nautical charts, as well as essential information on occurrences that pertain to safe navigation in Swedish waters.

Information available on foreign waters is limited. Ufs is not suitable for the task of keeping BA-charts and other nautical charts updated.

Note: Unintentional page breaks may occur as the PDF-file is generated automatically.

Announcements – General information, e.g. new chart editions, statutes/decrees from national authorities

Notices – Chart corrections and temporary/preliminary notices for a given geographical location

An asterisk (*) in front of the notice number denotes that the notice is based on source material obtained from a Swedish national source and that the details stated therein affect Swedish waters.

When a notice number is followed by a '(P)' this signifies that the information contained therein is of a preliminary nature. An upcoming notice containing a chart correction will replace the former.

Similarly, when the letter '(T)' is used this indicates that the notice is of a temporary nature.

In case no period of validity is stated, such a notice will be invalidated either when a new temporary notice or a chart correction replaces it.

Information in temporary and preliminary notices are generally available as an update to ENC. In case ENC updates are not available, the notice will state 'Not shown in ENC'.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when describing a light house beam, indicate a direction from seaward towards shore.

Note: Chartlets are intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. Generally, these pictorials show the largest charted scale available for respective area.

The respective informant is responsible for factual content.

Please refer to more information on the use of Ufs in the official Swedish publication **Ufs A**.

Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence that may have a detrimental impact on the safety at sea are to be reported to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic
Channel: Appropriate working channel
Phone: +46 771 630 685 (24/7)
E-mail: swedentraffic@sjofartsverket.se

Affected charts and Notices

Affected charts	Notice no
8	20456
10	20407
41	20457 (T)
62	20458 (T)
83	20438
91	20438
91	20439
92	20456
93	20456
113	20407
131	20364
132	20364
415	20457 (T)
421	20457 (T)
624	20352
731	20458 (T)
921	20460 (T)
923	20463 (T)
924	20463 (T)
931	20456
933	20464 (T)
6141	20406
6142	20452 (T)
9312	20434
9312	20456
9313	20434
9331	20464 (T)

ANNOUNCEMENTS

*** 20403** **Chart: 2, 7411, 83, 91**

Sweden. not area bound. New print of charts. New edition of chart 2, 7411, 83 and 91.

A new edition of the following nautical charts are available from September 2026:

Chart	Edition
2	6.0 NEW EDITION
7411	7.0 NEW EDITION
83	7.0 NEW EDITION
91	2.0 NEW EDITION

A NEW EDITION is a print of an existing chart, containing changes significant to navigation which are not possible to fully describe in the Swedish NtM.

https://ufs.sjofartsverket.se/en/Current/Products

Sjöfartsverket. Publ. 16 Oct 2026

NOTICES

Areas without notices in this booklet

The Quark
Sea of Bothnia
Sea of Åland and Archipelago Sea
Gulf of Finland
Gulf of Riga
South-Eastern Baltic
South-Western Baltic
The Belts
Inshore waters
not area bound

Bay of Bothnia

* 20457 (T) Chart: 41, 415, 421

Sweden. Bay of Bothnia. E of Byske. Tåme. Firing exercises. November 17 - 29, 2026.

Firing exercises will be carried out at Tåme firing range during times listed below. During these times the charted danger area "R58" is closed for navigation within stated distance from shore.

Warninglight lit during firing.

Further information on VHF channel 16, call Tåme skjutfält, or phone +46 (0)10 824 84 05.

Date	Time	Range from shore
November 17	0800 - 1830 LT	9.5 M
November 18 - 19	0800 - 1730 LT	9.5 M
November 24 - 25	0800 - 1730 LT	9.5 M
November 26 - 27	0800 - 2130 LT	9.5 M
November 28 - 29	0800 - 1730 LT	9.5 M

Position: Approximately	a)	64-55N	021-30E	Tåme Firing practice area
Warninglight VQ Y 10M	b)	64-58,155N	021-20,165E	

Not shown in ENC.

Bsp Bottenviken 2023/s06, s37, s38, s39, s40, s41, s42, s44

Försvarsmakten. Publ. 21 Oct 2026

Northern Baltic

* 20406 Chart: 6141

Sweden. Northern Baltic. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Stockholm. Liljeholmen. Nybroviken. Masthamnen. Depths at quay.

Delete	depths at quay 5.5 and 5.8	a)	59-18,91N	018-01,2E	Liljeholmsviken (Beckers- Cementakajen)
Delete	depths at quay 5.3 and 5.1	b)	59-19,8N	018-04,7E	Nybroviken/Ladugårdslandsviken
Delete	depths at quay 7.8 / 7.8 and 9.1	c)	59-19,0N	018-05,9E	Masthamnen

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2024/s51, s52, Bsp Stockholm M 2026/s06

Sjöfartsverket. Publ. 20 Oct 2026

* 20452 (T) Chart: 6142

Sweden. Northern Baltic. NE of Stockholm. Ormingelandet. Höggarnsfjärden. Koviksudd. Repairworks. Diving operations.

Time: October 26 - December 1, 2026.

Repairworks with three working vessels involved.

Diving operations will occur.

Silt curtain will be in use.

Working area around postion	59-21,655N	018-20,501E

Bsp Stockholm M 2026/s14, s20, s46

SVENTAB. Publ. 21 Oct 2026

Lake Mälaren and Södertälje Canal

* 20406 Chart: 6141

Sweden. Northern Baltic. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Stockholm. Liljeholmen. Nybroviken. Masthamnen. Depths at quay.

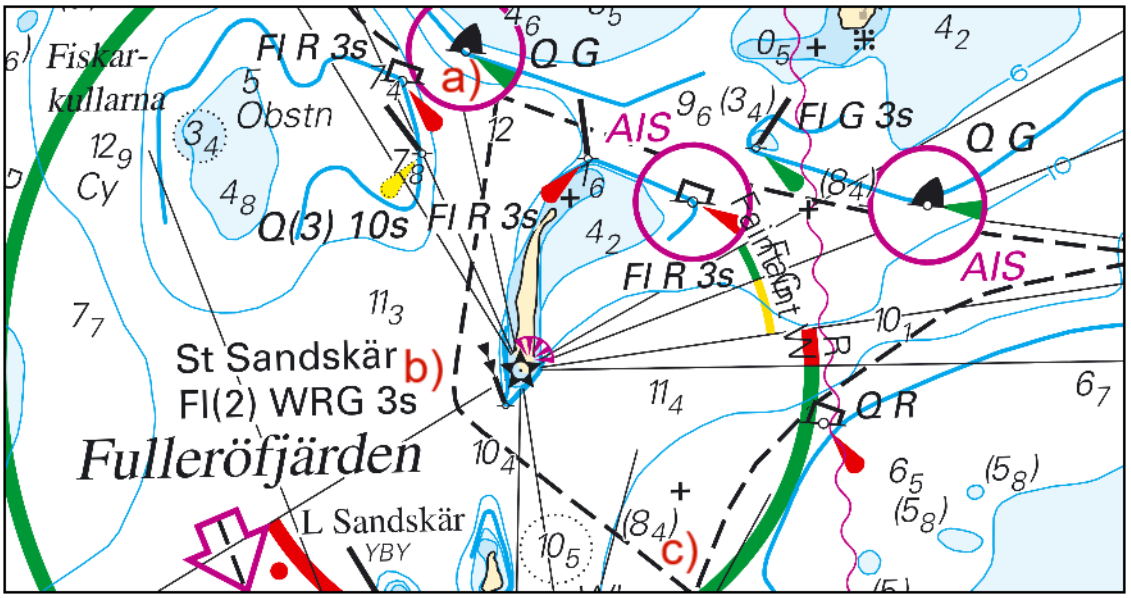
The notice is displayed in its entirety under the area Northern Baltic in the booklet.

*** 20407** **Chart: 10, 113**

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Mälaren. S of Västerås. St Sandskär. Fairway.

Insert	fairway track between positions a)-b)-c)	a)	59-32,21N	016-35,32E
		b)	59-31,73N	016-35,16E
		c)	59-31,42N	016-35,88E

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2024/s21



New fairway track W of St Sandskär, lake Mälaren

Sjöfartsverket. Publ. 21 Oct 2026

Central Baltic

*** 20352** **Chart: 624**

Sweden. Central Baltic. NE of Oskarshamn. W of Boskär. Light 'Galtbådan'. Sectors.

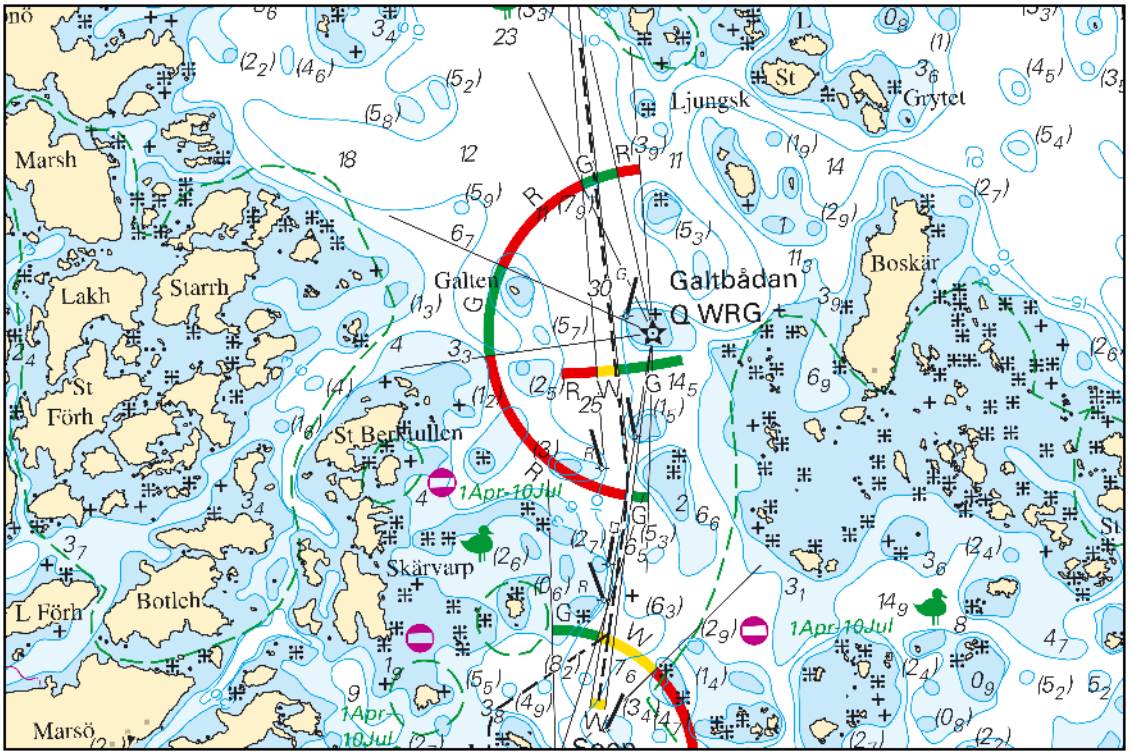
Amended sectors at light "Galtbådan". See table below.

Galtbådan Q WRG	57-28,65N	016-44,73E

Bearing (seen from the sea)	Color	
003.0 - 008.7	G	See chartlet.
008.7 - 011.0	W	
011.0 - 083.5	R	
083.5 - 115.5	G	
115.5 - 156.0	R	
156.0 - 169.0	G	
169.0 - 177.0	R	
177.0 - 003.0	Dk	

Adm. LoL vol. C7138

Bsp Kalmarsund 2023/s07, s10, s12



Light 'Galtbådan', new sectors

Sjöfartsverket. Publ. 21 Oct 2026

* 20458 (T) Chart: 62, 731

Sweden. Central Baltic. Gotland. Fårösund. W of light 'Svingrund'. Trelge skjutfält. Firing Excersice. November 8, 2026.

Position: Approximately	57-56N	019-00E

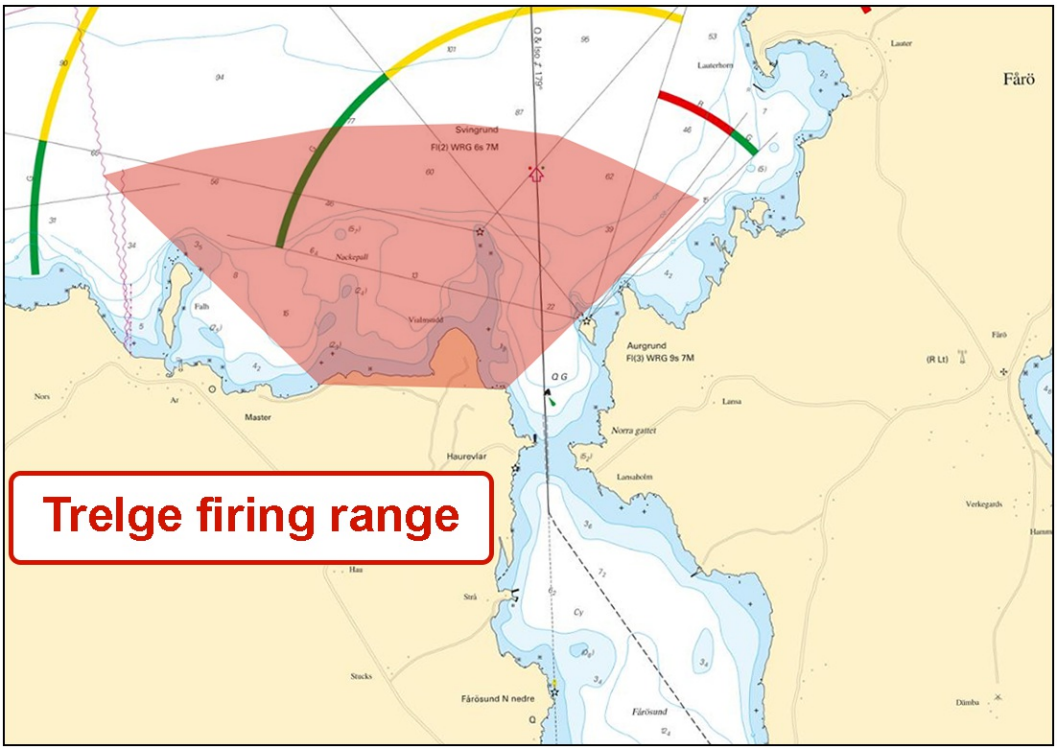
Firing exercises will be carried out within Trelge firing range (see chartlet) during stated times. The current extention of the area from the coastline is given in the table below.

Signal ammunition is not used.

Information during practice times, contact phone: +46 708-36 09 80. Other questions regarding the excercises contact: +46 10-825 97 10 (daytime).

Date	Time	Risk area from the coastline
November 8	0900 - 1700 LT	1.0 M

Bsp Kalmarsund 2023/s06, s07



Trelge firing range

Försvarsmakten. Publ. 20 Oct 2026

Southern Baltic

20438 Chart: 83, 91

Germany. Southern Baltic. W of Windanker Wind farm. ODAS.

Insert	ODAS light spar buoy with topmark 'ODAS 30' Fl(5) Y 20s	54-54,627N	013-51,736E

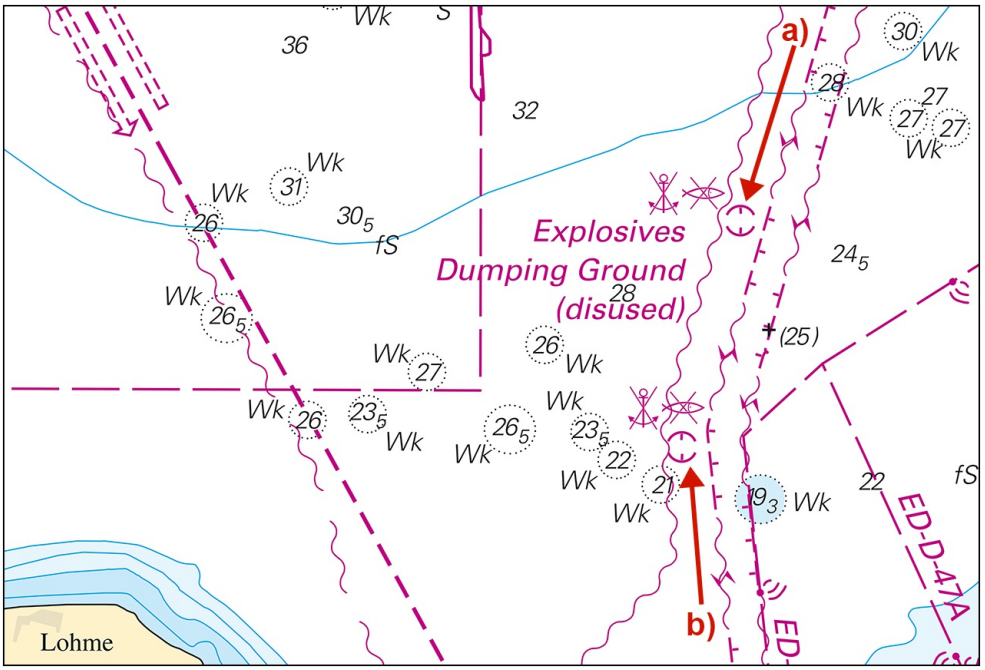
BSP Sydkusten 2025/s06

German ENC. Publ. 21 Oct 2026

20439 Chart: 91

Germany. Southern Baltic. NE of Jasmund. E of Tromper Wiek. NE of Lohme. Restriction areas.

Insert	anchoring- and fishing prohibited within a radius of 300 m around position a)		a)	54-39,378N	013-49,944E	See chartlet.
Insert	anchoring- and fishing prohibited within a radius of 300 m around position b)		b)	54-36,877N	013-48,826E	
Insert	text 'Explosives Dumping Ground (disused)'	associated areas in position a) and b)				



New restriction areas NE of Lohme

German ENC. Publ. 21 Oct 2026

* 20460 (T) Chart: 921

Sweden. Southern Baltic. The Sound. Falterbokanalen. Maintenance work. Fairway closed.

Time: November 16 - December 4, 2026

The fairway through the 'Falsterbokanalen' (Falsterbo Canal) is closed for maintenance work during the times specified below.

Closed from	Closed to
November 16, 0300 LT	November 20, 2300 LT
November 23, 0300 LT	November 27, 2300 LT
November 30, 0300 LT	December 4, 2300 LT

Falsterbokanalen	55-24,61N	012-56,08E

BSP Sydkusten 2025/s21, s25

Sjöfartsverket. Publ. 21 Oct 2026

The Sound

* 20460 (T) Chart: 921

Sweden. Southern Baltic. The Sound. Falterbokanalen. Maintenance work. Fairway closed.

The notice is displayed in its entirety under the area Southern Baltic in the booklet.

Kattegat

* 20434 Chart: 9312, 9313

Sweden. Kattegat. Gothenburg. Nya Varvet. Buoyage.

Expired notices: 2026:1107/19915(T)

Delete	floodlit dolphin	a)	57-41,293N	011-53,609E
Insert	starboard-hand light spar buoy Fl G 5s	b)	57-41,294N	011-53,605E

Bsp Västkusten S 2025/s47, s58

Transportstyrelsen. Publ. 21 Oct 2026

* 20456 Chart: 8, 92, 93, 931, 9312

Sweden. Kattegat. Port of Gothenburg. Skeppsbrokajen. Masthuggskajen. Depths, land area and buoyage.

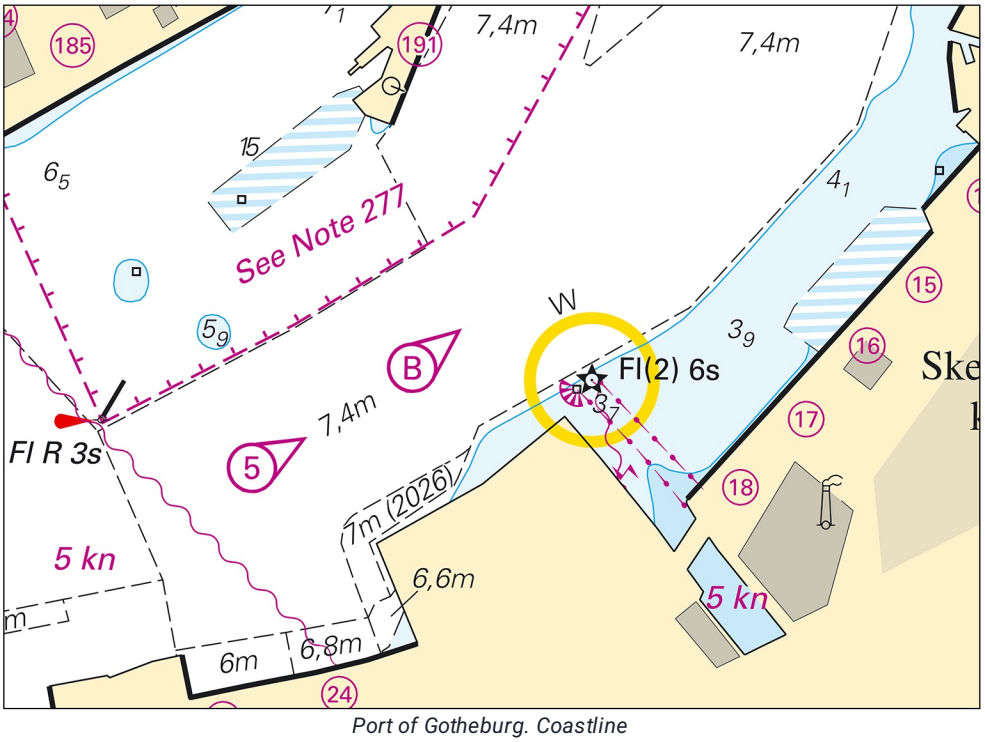
A hydrographic survey connection with land reclamation in Port of Gothenburg has shown other depths than charted.

Important amendments are shown in the table below, and will be published in the next print of the affected chart.

The changes are available as an ENC update.

Insert	coastline between a) - e)	and delete text "Being reclaimed (2022)"	a)	57-42,176N	011-57,172E	See chartlet
			b)	57-42,222N	011-57,100E	
			c)	57-42,194N	011-57,036E	
			d)	57-42,170N	011-56,956E	
			e)	57-42,129N	011-56,988E	
Insert	dredged area 6,6m		f)	57-42,140N	011-56,964E	
Insert	dredged area 7m (2026) within g) - k)		g)	57-42,150N	011-56,970E	
			h)	57-42,148N	011-56,966E	
			i)	57-42,170N	011-56,950E	
			j)	57-42,194N	011-57,014E	
			k)	57-42,187N	011-57,012E	
Delete	special purpose light spar buoy Fl Y 3s		l)	57-42,147N	011-56,954E	
Delete	special purpose light spar buoy Fl Y 3s		m)	57-42,175N	011-56,933E	
Delete	special purpose light spar buoy Fl Y 3s		n)	57-42,203N	011-57,026E	
Delete	special purpose light spar buoy Fl Y 3s		o)	57-42,238N	011-57,101E	

Bsp Västkusten S 2025/s05, s07, s59



Port of Gotheburg. Coastline

* 20463 (T) Chart: 923, 924

Sweden. Kattegat. W of Halmstad. Ringenäs. Firing exercise. October 20 - 25, 2026.

Expired notices: 2026:1140/20440(T)

Position approximately	56-40,8N	012-38,6E	Firing restriction area R41A (Ringenäs)

Firing will take place at R41A Ringenäs firing range during stated times. The dangerous area extends from the shore according to the table below. Two lights on shore, VQ Y, will be active during firing.

For further information call +46 (0)35 26 63 955 or +46 (0)35 53 677.

Date	Time	Range
October 20	0900 - 1600 LT	0.2 M
October 21	0900 - 2100 LT	1.7 M
October 22	0900 - 2100 LT	2.4 M
October 24	0900 - 1600 LT	1.7 M
October 25	0900 - 1500 LT	1.7 M

Not shown in ENC.

Bsp Västkusten S 2025/s28, s29, s30

Försvarsmakten. Publ. 21 Oct 2026

Skagerrak

* 20464 (T) Chart: 933, 9331

Sweden. Skagerrak. Lysekil. Södra hamnen. Degaussing range. Works.

Time: Until March 31, 2027

Work is underway at the facility south of Grötökajen in 'Södra hamnen' in Lysekil.

The work includes diving operations

Mariners are requested to pass the area without creating a wake.

Works	58-16,22N	011-27,08E

BSP Västkusten N 2025/s19, s32, s36

PEAB. Publ. 21 Oct 2026

Lake Vänern and Trollhätte Canal

*** 20364** **Chart: 131, 132**

Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. Lake Vänern. Värmlandssjön. Hammarön. Sätersholmarna. Light.

Amend	beacon	to light 'Säterholmarna' F W 6M (occas)	59-17,87N	013-35,82E

Bsp Vänern 2026/s12

Transportstyrelsen. Publ. 21 Oct 2026